

## 俄羅斯

莫斯科(瓦爾代湖、Zhostovo村莊)、

大諾夫哥羅德、特維爾、

莎哥斯基(遊牧民族文化主題公園)、聖彼得堡

9天體驗民藝之旅 LCRMB09N

Russia (Moscow, Veliky Novgorod, Tver, Zagorsk, St. Petersburg) 9 Days



### 行程特點



- 到訪莫斯科市內著名的菜市場～**達尼洛夫菜市場**，是莫斯科市民品嚐世界各地的菜系最流行的地方之一。在此可購買俄羅斯的頂級質量無公害本土農產品及水果。
- 遊歷俄羅斯美食～**帕斯蒂拉的博物館**，帕斯蒂拉餅在俄羅斯為排名第二位的甜食。
- 參觀**俄羅斯巧克力歷史博物館**，了解俄羅斯帝國時期巧克力的起源，巧克力工業的發展和巧克力生產過程。
- 遊覽**伏爾加河**，是歐洲最長的河流，也是世界最長的內流河，流入裏海。
- 到訪俄羅斯唯一的鐘博物館～**大鐘博物館**，可以敲擊其中的某些展品，同時能認識敲鐘的技巧。
- 到訪原先專門提供陶瓷給俄羅斯皇家宮廷的**Gardner陶瓷廠**，更安排陶瓷繪畫手工課，體驗歷史悠久的手藝之美。
- 遊覽**遊牧民族文化主題公園**，探索俄羅斯東部和北極地區遊牧民族的文化，內裡有不同民族和地區的的帳篷；公園裡還有小型動物園。
- 到訪隸屬於國防部的**軍事力量博物館**—建於1919年，世界上最完整見證蘇聯紅軍70年歷史的場所。
- 暢遊擁有最古老歷史之宮殿～**大諾夫哥羅德克里姆林宮**，當中有俄羅斯最古老的鐘樓和最古老的俄羅斯機械鐘樓。
- 安排於聖彼得堡提升住宿四星級酒店(指定出發日期適用)。



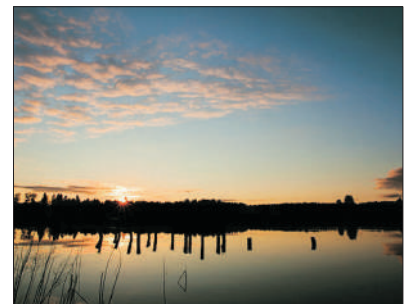
#### 「俄羅斯古老城市」 大諾夫哥羅德古城

是9世紀的首都，建城於859年。在1992年大諾夫哥羅德古城已錄入聯合國教科文組織世界文化遺產名錄。至今良好保留著俄羅斯境內為數不多的克里姆林宮之一。



#### 「俄羅斯民間藝術」 Zhostovo村莊

距離莫斯科不遠的小村落，現已成為俄羅斯民間藝術的象徵。150多年前設計開發出托盤上的漆畫已經世界聞名，村莊內住了兩百多位藝術家，是俄羅斯一個神秘又華麗的民間藝術世界。



#### 「歐洲最乾淨的湖泊之一」 瓦爾代湖

以北貝加爾湖命名，已錄入聯合國教科文組織的綠化帶。在這個風景如畫的湖泊旁，坐落著俄羅斯總統和總理的住宅。

## Day 1 香港→莫斯科

Hong Kong → Moscow

· 航班於同日抵步，到達後隨即乘專車送返酒店休息。

## Day 2

達尼洛夫菜市場—俄式棉花糖【帕斯蒂拉】博物館茶會或俄羅斯巧克力歷史博物館工藝課—伏特加酒博物館—地下宮殿「雲石地鐵站」(包車票)—「世界文化遺產」紅場(途經：歷史博物館—復活門—喀山教堂—列寧墓—古姆國營百貨—聖巴索大教堂)—無名烈士碑衛兵換崗儀式-克里姆林宮(外觀)—紮裏亞季耶公園—農家晚餐

Danilov Market-Tea Party in Pastila Museum or Master Class in Chocolate Museum-Vodka Museum-Metro Tour-Red Square (Viewing: History Museum-Resurrection Gates-Kazan Cathedral-Lenin Mausoleum-GUM-St.Basil Cathedral) - Kremlin - Park Zaryadye

- 『達尼洛夫菜市場』：莫斯科市內的出名的菜市場，建於1986年的。2015年被GINZA集團管理，目前成為莫斯科市民品嚐世界各地的菜系最流行的地方之一。莫斯科市政府重要項目，在此可以品嚐和購買俄羅斯的頂級質量無公害本土農產品及水果。
- 『帕斯蒂拉博物館·俄羅斯美食』：很久以前，俄羅斯就與中東地區建立起密切的貿易往來。在俄羅斯排名第二位的甜食為帕斯蒂拉餅，它同樣會讓人聯想到土耳其的美食。帕斯蒂拉餅在16世紀時首次出現在俄羅斯，而它的主要成份卻是俄羅斯人熟悉的酸蘋果、蜂蜜和蛋清。
- 『俄羅斯巧克力歷史博物館』：在這裏可以了解到俄羅斯帝國時期巧克力的起源，巧克力工業的發展和巧克力生產過程。見到包裝紙上印有著名的革命者和詩人、收藏了許久未開封的巧克力盒子和巧克力棒，以及17-19世紀用來加熱巧克力的玻璃器具和一些珍貴的用來製作巧克力的舊式模具。
- 『伏特加酒博物館』：在伏特加酒博物館可以了解到古羅斯時期伏特加的生產過程，俄羅斯人喝伏特加的歷史和有趣民俗故事，您還可以品嚐幾種不同的伏特加酒的配方再加上下酒菜。
- 『紅場』：前往莫斯科著名之紅場，參觀洋蔥頂標記聖巴索大教堂。各團友更可到紅場內另一角落之英雄塚。如史太林等多位領袖、政治家等下葬之墓。及後瞻仰蘇聯革命之父，列寧之墓穴。其遺體安放在一副透明棺木內，由軍人守衛供遊人瞻仰。
- 『紮裏亞季耶公園』：公園由綠色世界和現代建築兩部份組成，綠色世界包括用微型景觀展示俄羅斯的濕地、草原，森林和凍土這四種俄羅斯典型的地貌，有人工種植的不同種類的樹木、灌木叢和各類植物，還有鋪設的大片綠色草坪。此外，公園裏還借助溫度調節、風力控制和自然光模仿人工營造的微氣候，讓遊客親身體驗。現代建築包括音樂廳、露天劇場、多媒體中心和地下冰穴等。這些建築物造型新穎，不但具有現代派建築的種種元素，而且還顯示出現代大都市生活的特徵。公園的各個建築物嵌入於綠色世界中，形成了一種天人合一的人民景觀。



雲石地鐵站



紅場



聖巴索大教堂



紮裏亞季耶公園

## Day 3

莫斯科—Zhostovo村莊—Zhostovo 漆畫博物館—遊牧民族文化主題公園—遊牧民族特色午餐—莎哥斯基古城 (俄羅斯套娃起源之地)—製作套娃手工課—聖三一大修道院(外觀)

Moscow-Zhostovo Village-Zhostovo Museum-Ethno-park Kochevnik-Sergiev Posad-Troitse Sergieva Lavra(Take Photo of Exterior)

- 『Zhostovo村莊』：150多年前設計開發出托盤上的漆畫已經世界聞名，村莊內住了兩百多位藝術家，是俄羅斯一個神秘又華麗的民間藝術世界。以村莊命名的這項彩繪藝術，色彩明亮，華麗鮮豔的花朵，嬌美靈動的風格，令人為之驚艷。
- 『遊牧民族文化主題公園』：該公園介紹俄羅斯東部和北極地區遊牧民族的文化，有不同民族和地區的帳篷。



Zhostovo漆畫

## Day 4

Verbilky村莊(俄羅斯陶瓷起源之地)—Gardner陶瓷廠—陶瓷繪畫手工課—杜布納市—特維爾—伏爾加河岸—皇家行宮(外觀)—聖三一白教堂(外觀)

Verbilky Village-Porcelain Factory Gardner-Dubna-Tver-Volga Embankment-Imperial Road Palace (Take Photo Of Exterior)-White Trinity Church (Take Photo Of Exterior)

- 『Gardner陶瓷廠』：建於1754年，原先專門提供陶瓷給俄羅斯皇家宮廷。
- 『杜布納』：1956年設市，是一座科學城；為國際原子科學研究中心。
- 『特維爾』：俄羅斯古都之一。建立於1135年。于1247年成為特維爾大公國的中心。在蒙古韃靼人統治期間，特維爾是抗戰中心，也與莫斯科爭奪首都的地位。
- 『伏爾加河』：全長3,692公里，是歐洲最長的河流，也是世界最長的內流河，流入裏海。
- 『聖三一白教堂』：建於1564年，是特維爾州主教教堂。



莎哥斯基古城

## Day 5

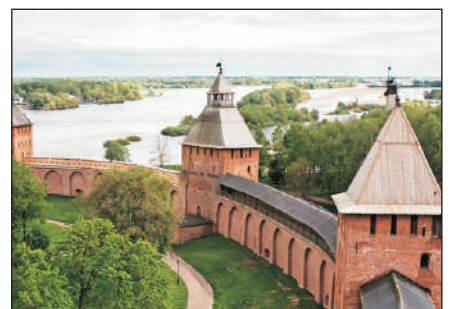
特維爾(約220公里/約3.5小時)—瓦爾代湖—瓦爾代湖岸—大鐘博物館\*—伊維爾斯基修道院(外觀)—(約150公里/約2小時)—大諾夫哥羅德古城

Tver-Valday-Valdai Lake-Bells Museum-Iverskiy Monastery (Take Photo of Exterior)-Veliky Novgorod

- 『瓦爾代湖』：以北貝加爾湖命名，是已錄入聯合國教科文組織的綠化帶，歐洲最幹淨的湖泊之一。在這個風景如畫的湖泊旁，坐落著俄羅斯總統和總理的住宅。愛好自然和運動的遊客還可以乘船或者騎自行車遊覽此地。
  - 『大鐘博物館』：俄羅斯唯一的鐘博物館。建立於1918年。遊客甚至可以敲擊其中的某些展品，同時能了解到敲鐘的技巧。自1495年瓦爾代鎮是俄羅斯製作大鐘的中心。
  - 『伊維爾斯基修道院』：建於1653年，修道院內有神秘的聖母聖像~『伊維爾斯基聖像』。俄羅斯最重要的寺院之一。有傳聞稱普京和俄羅斯體操女王在這裡舉行過婚禮。
  - 『大諾夫哥羅德古城』：是俄羅斯最古老的城市之一，建城於859年。在1992年大諾夫哥羅德古城已錄入聯合國教科文組織世界文化遺產名錄。
- \* 每月的最後一個星期三大鐘博物館不開門，如遇到這種情況，將安排莫斯科的伊茲麥洛娃的克里姆林宮內的敲鐘課。



瓦爾代湖



大諾夫哥羅德古城

LCRMB09N

## Day 6 大諾夫哥羅德克里姆林宮(包入場)—聖索菲亞大教堂(包入場)(210公里/約3.5小時)—雅羅斯拉夫爾宮廷(包入場)—聖彼得堡—(自費參加：尼和河遊船)

Novgorod Kremlin-Sofia Cathedral-Yaroslav Yard-St. Petersburg-(Optional Tours: River Cruise)

- 『大諾夫哥羅德克里姆林宮』：諾夫哥羅德克里姆林宮擁有俄羅斯最古老的宮殿，它過去是大主教的主要會議廳，此外這裏還有俄羅斯最古老的鐘樓（15世紀中）和最古老的俄羅斯機械鐘樓（1673年）。1771年又建造了一座皇宮以及千年青銅像（1862年揭幕），這座青銅像上展示了俄羅斯歷史上最重要的人物。
- 『聖索菲亞大教堂』：建於1045年至1050年，是俄羅斯保存最好的11世紀教堂，可能也是俄羅斯最古老且依然在使用中的建築，和最早一批體現俄羅斯建築風格的建築物。它的壁畫最早出現在12世紀，在此後的幾個世紀裏一直被重畫，最晚的一次在19世紀。今天位於西入口的青銅門，傳說是1156年在馬格德堡製造的。
- 『雅羅斯拉夫爾宮廷』：中世紀雅羅斯拉夫大公的宅邸，被稱為雅羅斯拉夫爾宮廷。當時，這裏是諾夫哥羅德最繁華的地區，現在已成為遺跡，宅邸蕩然無存，殘留了一座18世紀的拱廊。



聖索菲亞大教堂



彼得夏宮

## Day 7 聖彼得堡—彼得夏宮花園—隱士廬博物館(冬宮)(包入場)\*—(自費參加：芭蕾舞表演)

St. Petersburg - Peterhof Park-(Optional Tour: Ballet show)

- 『隱士廬博物館』：為世界三大博物館之一，該館前身就是沙皇冬宮，故裝飾豪瑰麗，金碧輝煌。館內珍藏著名畫師作品及古董二百多萬件。
- 『彼得夏宮』：是聖彼得堡最早期的建築群之一，宮內有七個公園，二十個大小皇宮，其中一個為夏宮。被譽為“俄羅斯的凡爾賽宮”，結合了巴洛克、洛可可古典主義等風格，是十八世紀難得的建築學遺產。花園內有150多噴泉，5個小池，4個階梯瀑布噴泉。

\* 在國際足聯球賽期如未能安排隱士廬博物館(冬宮)，則退回門票費用。



隱士廬博物館

## Day 8 聖彼得堡—喀山主教座堂(外觀)—青銅騎士—聖埃薩大教堂(外觀)或基督復活教堂(外觀)—(自費參加：巴甫洛夫斯克皇宮)→香港

St. Petersburg - Kazan Cathedral (Take Photo of Exterior)-Bronze Horseman-St. Isaac Cathedral (Take Photo of Exterior) or Spilled Blood Cathedral (Take Photo of Exterior)(Optional Tour: Pavlovsk)→Hong Kong

- 『喀山主教座堂』：是聖彼得堡最大的教堂之一，建於1811年，如今仍在在使用。這座教堂是為了存放俄羅斯東正教聖物——《喀山聖母像》而建的。
- 『聖埃薩大教堂』：建於1818年，歷時四十年建成，是世界第三高的圓拱型建築物，與梵蒂岡、倫敦及佛羅倫斯的大教堂並稱為世界四大教堂。教堂規模宏大，可同時容納一萬二千人。自建成後，一百多年來沒有重新鍍金，但穹頂依然光彩奪目。
- 『基督復活教堂』：也被稱為救世主滴血教堂，建於1883年-1907年，算是聖彼得堡地區少有的純俄羅斯風格建築，其藍本就是莫斯科紅場上的聖巴索大教堂。1881年3月1日亞歷山大二世在此地遇刺身亡，這座教堂就是為了紀念他而建造。建堂內有精美的馬賽克拼圖和壁畫，是世界上最大的馬賽克博物館，非常漂亮。



喀山主教座堂

## Day 9 香港 Hong Kong

#以上所有行程安排，有機會受球賽影響而取消或更改行程景點，敬請留意！

天數	早餐	午餐	晚餐	城市	住宿酒店
1			當地西餐	莫斯科	四星級Holiday Inn Sokolniki或Holiday Inn Taganskiy或同級
2	酒店享用	當地西餐	農家院西餐		
3	酒店享用	遊牧民族特色午餐	當地西餐	莎哥斯基	三星級 Zagorsk Hotel Posadskiy 或同級
4	酒店享用	當地西餐	當地西餐	特維爾	三星級Checkhov或同級
5	酒店享用	當地西餐	當地中亞餐	大諾夫哥羅德	四星級Park Inn Hotel
6	酒店享用	當地西餐	當地西餐	聖彼得堡	三星級Ibis Hotel
7	酒店享用	當地西餐	當地中餐		
8	酒店享用	當地西餐	航機上	航機上	航機上
9	安抵香港				

※ 中、西餐及午、晚餐之安排會視乎當地情況而更改,敬請留意!

▲ 如遇當地特別節目或大型會議或旺季或其他情況而不能入住行程上所述城市之酒店,則安排入住其他城市之同級酒店,恕不另行通知,各團員亦不得藉此要求退款、賠償或退出。

# 行程安排之酒店,一般均以當地三星級為主,唯部份地區的酒店不設評星標準及冷氣設備,敬請留意!

◎ 如因航班延誤或取消之情況導致未能入住之酒店,基於酒店住宿條款,本社恕不能作出任何退款或改期,敬請留意!

**航班資料:**

採乘香港航空(HX)客機·直航往返(同日抵步)

去程:香港/莫斯科 約1500後起飛/約2010抵達(同日抵步)

回程:聖彼得堡/莫斯科/香港 約0020後起飛/約1500抵達(同日抵步)

※ 航班資料如有更改,則以航空公司資料為準

※ 為配合航空公司之航班,以上行程有機會頭站改為聖彼得堡,尾站改為莫斯科。

※ 必須隨團往返,不設停留。

**註:**

1. 如單人報名或組合參團人數為單數,客人必須補回單人房附加費或可選擇雙人房加床,團員不得藉故反對或退出。(雙人房加床一般為兩張單人床或一張雙人床加床,而加床通常為單人床或滾移式摺床或沙發床。)
2. 如遇當地特別節日或大型會議或旺季而不能安排入住行程上所述城市之酒店,則安排入住其他之同級酒店,恕不另行通知,各團員亦不得藉此要求退款、賠償或退出。
3. 本產品不設茶會服務,由分行職員即時為已繳交全數之客人講解旅遊資訊。
4. 如遇莫斯科列寧墓內部維修或因其他原因而關閉,則改為在場外參觀。
5. 如因馬戲團或芭蕾舞團出國表演或因假期或其他因素而未能觀賞,將安排退回門票費用,客人不可藉詞退出。
6. 旅行團服務費屬建議性質。
7. 旅行團服務費已包括:領隊、當地導遊、旅遊車司機及旅行社相關人員,於完團時個別向團友收取,每位全程合共(港幣):\$1260。
8. 「香港旅遊業議會」(TIC)建議旅客出發前購買旅遊綜合保險。
9. 客人凡參加此團必須於報名同時購買或具備綜合旅遊保險。
10. 行程表所列載的航班資料、交通、行程、酒店住宿及膳食等安排,將可能因應不同出發日期而有所變動,詳情請參閱收據備註,恕不另行通知。如此等變動於報名後發生,則本公司會作個別通知。
11. 行程、膳食及住宿的先後次序,以當地接待安排為準,如有調動,恕不另行通知。
12. 以上行程價格可在永安旅遊網站查看或向分行職員查詢。
13. 確實團費均以報團當時為準,旺季加幅另行通知。
14. 客人可於永安網站查閱或於報名時向分行索取「旅客須知」,以便於出發前作好適當準備。
15. 確保消費者權益,請詳閱「旅行團報名及責任細則」,客人可向分行職員索取或參閱收據或報名表背頁,並可於永安旅遊網站(www.wingontravel.com)下載最新版本。
16. 根據香港旅遊業議會關於『會員因迫不得已理由而取消旅行團』的第二百二十三號指引,旅行社如因『迫不得已理由』取消旅行團,處理團員退款時可以收取退票費,以及本公司訂列收取之以下手續費港幣\$300;有關退票費,交通服務供應商或會因應個別出發日期之航班、加班機或包機而徵收較高之退票費甚或不設退票,確實金額以交通服務供應商之最終回覆為準;詳情請瀏覽香港旅遊業議會網站(www.tichk.org)。
17. 以上圖片僅供參考。
18. 團費已包括各類稅項及燃油附加費,唯客人需另繳付旅行團建議服務費。

## LCRQA08R/LCRMB09N 團隊 俄羅斯【自費項目表】(供參考)

地區	項目名稱	活動時間 (約)	安排時間	交通時間 (約)	成行人數	每位收費(美金)		不參加客人 之安排
						成人	小童	
俄羅斯	<b>巴甫洛夫斯克宮殿及花園</b> 是聖彼得堡的皇家園林，被視為 18 世紀末、19 世紀初俄羅斯古典主義藝術的傑作，也被聯合國教科文組織列為「世界遺產」的歷史遺跡。	2 小時	到達該地區期間進行	1-1.5 小時	15 人或以上	USD 45	USD 35	自由活動
					10-14 人	USD 65	USD 55	
	<b>芭蕾舞</b> 芭蕾舞在過往屬於沙皇和貴族欣賞的娛樂，19 世紀之後流入民間和公開演出，現今已成為舉世聞名的俄羅斯文化。	1.5 小時	到達該地區期間進行	15 分鐘	15 人或以上	USD 100-150	大小同價	自由活動
					10-14 人	USD 130-150		
	<b>尼和河暢遊</b> 尼和河是聖彼得堡市最主要的河流，全市主要建築均分佈於尼和河兩岸，可以一邊遊船一邊欣賞迷人景色。	1 小時	到達該地區期間進行	15 分鐘	15 人或以上	USD 48	USD 38	自由活動
					10-14 人	USD 73	USD 63	

### 自費活動細則:

- 行程表上已列明團費所包括各項活動，部份自費活動會列明自費或顯示於自費項目表並均有機會安排客人參與，須視乎當地實際情況而定。
- 為使團友更充實旅程及增廣見聞，於各地自由活動時間，當地接待公司均樂意代為安排額外自費節目，費用包括交通費、停車費、入場費、導遊及司機超時工作費等。如活動需額外工作人員協助，小費則可隨心打賞。
- 以上自費項目將於到達該地區期間進行，並以安全為原則，及在時間許可下方可進行，但在客觀或非控制因素之特殊情況下，工作人員有權按環境作出適當安排，客人應自行決定參加與否。
- 團友在考慮參加自費活動時，尤其各項具危險性的活動，應先衡量個人年齡、體格、健康狀況，以及當時天氣環境及活動內容細節等，及考慮活動是否適合自己之需要，並根據實際情況，先徵詢醫生或專業人士之意見，以評估應否參與。
- 客人參與活動時，必須遵照一切安全守則，確保在最安全及最適當的情況下進行有關活動，並須承擔由此而引起的一切責任後果，包括意外傷亡及財物損失等。
- 自費節目倘因人數不足、天氣因素影響、自費節目額滿、宗教集會、公眾假期或非本公司控制範圍內而導致未能安排、改期或取消，工作人員將按實際情況通知客人及另作處理。
- 小童收費按當地標準，如歲數、高度等。
- 以上交通時間以單程點對點的行車時間作預計。而活動時間當中包括~說明、準備、等候及活動正式進行的預計時間。
- 以上價目表之活動價錢及資訊只供參考，如有更改，一切以當地接待單位提供為準。